

EUROOPA KESKPANGA OTSUS,

15. detsember 2006,

millega kehtestatakse meetmed Euroopa Keskpannga akumuleeritud omakapitali sissemaksmiseks ja riikide keskpankade ülekantud välisvaluutareservidega samaväärsete nõuete korrigeerimiseks

(EKP/2006/24)

(2007/45/EÜ)

EUROOPA KESKPANGA NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Keskpangade Süsteemi ja Euroopa Keskpanga põhikirja, eelkõige selle artiklit 30,

ning arvestades järgmist:

- (1) Arvestades Bulgaaria ja Rumeenia ühinemist Euroopa Liiduga ja nende riiklike keskpankade (RKPd) saamist Euroopa Keskpangade Süsteemi (EKPS) osaks 1. jaanuaril 2007, kehtestab 15. detsembri 2006. aasta otsus EKP/2006/21 riikide keskpankade protsentuaalsete osade kohta Euroopa Keskpannga kapitali märkimise aluses⁽¹⁾ alates 1. jaanuarist 2007 EKPS osaks olevate RKPde suhtes kohaldatavad uued osakaalud Euroopa Keskpannga (EKP) laiendatud kapitali märkimise aluses (edaspidi "osakaalud kapitali märkimises" ja "kapitali märkimise alus").
- (2) Seetõttu tuleb korrigeerida ka nõudeid, mida EKP on euro kasutusele võtnud liikmesriikide keskpankadele (edaspidi "osalevad RKPd") krediteerinud põhikirja artikli 30.3 alusel ja mis on samaväärsed osalevate RKPde sissemaksetega EKP välisvaluutareservidesse (edaspidi "nõuded"). Need osalevad RKPd, kelle nõuded suurenevad seoses kapitali märkimise aluse laienemisega 1. jaanuaril 2007, peaksid seega tegema EKP-le hüvitava ülekande ja EKP peaks tegema hüvitava ülekande nendele osalevatele RKPdele, kelle nõuded nimetatud laienemise tõttu vähenevad.
- (3) Alates 1. jaanuarist 2007 on välisvaluutareservide summa, mille võib EKP-le üle kanda, piiriks 57 606 524 025,77 eurot.
- (4) Kooskõlas põhikirja aluseks olevate õigluse, võrdse kohtlemise ja õigusliku ootuse kaitse üldpõhimõtetega peaksid need osalevad RKPd, kelle suhteline osa EKP akumuleeritud omakapitali väärtuses suureneb eespool osutatud korrigeerimise tõttu, tegema hüvitava ülekande osalevatele RKPdele, kelle suhteline osa väheneb.

⁽¹⁾ Vt käesoleva Euroopa Liidu Teataja lk 1.

- (5) Iga osaleva RKP vastavad osakaalud kapitali märkimises kuni 31. detsembrini 2006 ja alates 1. jaanuarist 2007 tuleks väljendada protsendina kõikide osalevate RKPde poolt märgitud EKP kogukapitalist; selle eesmärk on arvutada iga osaleva RKP osa korrigeerimine EKP akumuleeritud omakapitali väärtuses.
- (6) Seetõttu on vaja vastu võtta uus EKP otsus, mis tühistab 18. detsembri 2003. aasta otsuse EKP/2003/21, millega kehtestatakse EKP reservidesse sissemakse tegemiseks ning assigneeringuteks ja välisvaluutareservi ülekannetega samaväärsete riikide keskpankade nõuete korrigeerimiseks vajalikud meetmed,⁽²⁾ ja 22. aprilli 2004. aasta otsuse EKP/2004/8, millega kehtestatakse meetmed, mis on vajalikud sissemakseks Euroopa Keskpannga akumuleeritud omakapitali, et korrigeerida riikide keskpankade ülekantud välisvaluutareservidega samaväärseid nõudeid, ja muude seonduvate finantsküsimumste jaoks⁽³⁾.
- (7) Nõukogu 11. juuli 2006. aasta otsuse 2006/495/EÜ (vastavalt asutamislepingu artikli 122 lõikele 2 ühisraha kasutuselevõtu kohta Sloveenias 1. jaanuaril 2007. aastal)⁽⁴⁾ artikli 1 kohaselt tühistatakse 2003. aasta ühinemiseakti⁽⁵⁾ artiklis 4 osutatud erand Sloveenia suhtes alates 1. jaanuarist 2007.

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Mõisted

Käesolevas otsuses kasutatakse järgmisi mõisteid:

- a) *akumuleeritud omakapitali väärtus* – kõik EKP reservid, ümberhindamise kontod ja reservidega samaväärsed eraldised vastavalt EKP arvestusele 31. detsembril 2006. EKP reservid ja reservidega samaväärsed eraldised hõlmavad, piiramata akumuleeritud omakapitali väärtuse üldist olemust, üldist reservfondi ja reservidega samaväärseid eraldisi

⁽²⁾ ELT L 9, 15.1.2004, lk 36.

⁽³⁾ ELT L 205, 9.6.2004, lk 13.

⁽⁴⁾ ELT L 195, 15.7.2006, lk 25.

⁽⁵⁾ ELT L 236, 23.9.2003, lk 33.

välisvaluuta kursi, intressimäära ja kullahinna riski katmiseks;

- b) *ülekande kuupäev* – EKP 2006. majandusaasta aastaaruande EKP nõukogu poolt heaks kiitmisele järgnev teine tööpäev;
- c) *euro pangatähtedelt saadav EKP tulu* – tähendus kattub 17. novembri 2005. aasta otsuse EKP/2005/11 (mis käsitleb ringluses olevatelt euro pangatähtedelt Euroopa Keskpanga saadava tulu jaotamist osalevate liikmesriikide keskpankadele) ⁽¹⁾ artikli 1 lõikes d määratletud mõistega ringluses olevatelt euro pangatähtedelt saadava EKP tulu kohta.

Artikkel 2

Sissemakse EKP reservi ja eraldised

- Kui osaleva RKP osa akumuleeritud omakapitali väärtuses suureneb seoses tema osakaalu suurenemisega kapitali märkimises 1. jaanuaril 2007, peab see RKP ülekande kuupäeval EKP-le üle kandma lõike 3 alusel määratletud summa.
- Kui osaleva RKP osa akumuleeritud omakapitali väärtuses väheneb seoses tema osakaalu vähenemisega kapitali märkimises 1. jaanuaril 2007, saab see RKP ülekande kuupäeval EKP-lt lõike 3 alusel määratletud summa.
- EKP 2006. majandusaasta aastaaruande EKP nõukogu poolt heaks kiitmise päeval või enne seda peab EKP arutama ja kinnitama igale osalevale RKP-le summa, mis tuleb sellel RKP-l lõike 1 kohaldamise korral üle kanda, või summa, mille RKP peab lõike 2 kohaldamise korral EKP-lt saama. Iga ülekantav või saadav summa arvutatakse, korrutades akumuleeritud omakapitali väärtuse iga osaleva RKP 31. detsembri 2006 ja 1. jaanuari 2007 kapitali märkimise osakaalu absoluutvahega ning jagades tulemuse 100ga; tulemus ümardatakse.
- Iga lõikes 3 kirjeldatud summa eurodes maksmise tähtaeg on 1. jaanuar 2007, kuid ülekande tehakse ülekande kuupäeval.
- Ülekande kuupäeval peavad osalevad RKPd ja EKP, kes peavad lõike 1 või lõike 2 alusel summa üle kandma, eraldi üle kandma ka intressi, mis kogunes perioodil alates 1. jaanuarist 2007 kuni ülekande kuupäevani, igalt vastavalt summalt, mis kuulus maksmisele nende osalevate RKPde ja EKP poolt. Selle intressi ülekandjad ja saajad on nende summade, millelt intress koguneb, ülekandjad ja saajad.

6. Kui akumuleeritud omakapitali väärtus on nullist väiksem, tuleb lõike 3 ja lõike 5 alusel ülekantavad või saadavad summad arveldada vastupidises suunas lõikes 3 ja lõikes 5 kirjeldatust.

Artikkel 3

Ülekantud välisvaluutareserviga samaväärsete nõuete korrigeerimine

- Kuna Sloveenia keskpanga (Banka Slovenije) välisvaluutareservi ülekandega samaväärsete nõuete korrigeerimisel juhindutakse 30. detsembri 2006. aasta otsusest EKP/2006/30 kapitali sissemaksmise, välisvaluutareservi ülekandmise ja sissemakse kohta Euroopa Keskpanga reservi ja eraldistesse Sloveenia keskpanga poolt, ⁽²⁾ reguleerib käesolev artikkel välisvaluutareservi ülekandega samaväärsete nõuete korrigeerimist teiste osalevate RKPde poolt.
- Osalevate RKPde nõuded korrigeeritakse 1. jaanuaril 2007 vastavuses nende kapitali märkimise osakaalu korrigeerimisega. Osalevate RKPde nõuete väärtus alates 1. jaanuarist 2007 on osutatud käesoleva otsuse lisas oleva tabeli kolmandas veerus.
- Käesoleva sätte alusel ja ilma täiendavate formaalsuste või toiminguteta loetakse, et iga osalev RKP on üle kandnud või saanud 1. jaanuaril 2007 nõude absoluutväärtuse (eurodes), mis on osutatud tema nime kõrval käesoleva otsuse lisas oleva tabeli neljandas veerus, kusjuures “-” osutab nõudele, mille RKP peab üle kandma EKP-le, ja “+” nõudele, mille EKP peab üle kandma RKP-le.
1. jaanuarile 2007 järgneval esimesel üleeuroopalise automatiseeritud reaalarjaliste brutoarvelduste kiirülekandesüsteemi (TARGET) tööpäeval kannab iga osalev RKP üle või saab käesoleva otsuse lisas oleva tabeli neljandas veerus tema nime kõrval osutatud summa absoluutväärtuse (eurodes), kusjuures “+” osutab summale, mille RKP peab üle kandma EKP-le, ja “-” summale, mille EKP peab üle kandma RKP-le.
1. jaanuarile 2007 järgneval esimesel TARGETi tööpäeval peavad EKP ja osalevad RKPd, kellel lasub lõike 3 kohaselt summade ülekandmise kohustus, eraldi üle kandma ka mis tahes intressi, mis koguneb EKP ja vastavate RKPde poolt üle kantavatelt summadel perioodil 1. jaanuarist 2007 kuni ülekande päevani. Selle intressi ülekandjad ja saajad on nende summade, millelt intress koguneb, ülekandjad ja saajad.

⁽¹⁾ ELT L 311, 26.11.2005, lk 41.

⁽²⁾ Vt käesoleva Euroopa Liidu Teataja lk 17.

*Artikkel 4***Üldsätted**

1. Artikli 2 lõike 5 ja artikli 3 lõike 5 alusel kogunevat intressi arvutatakse iga päeva kohta, kasutades tegelikku 360päevast arvutamise meetodit, kusjuures intressimäär võrdub EKPS poolt viimases põhilises refinantseerimistoimingus kasutatud intressi piirmääraga.
2. Kõik ülekanded artikli 2 lõigete 1, 2 ja 5 alusel ning artikli 3 lõigete 4 ja 5 alusel tehakse üksahaaval TARGETi kaudu.
3. EKP ja osalevad RKPd on kohustatud tegema kõik lõikes 2 osutatud ülekanded ja andma nõuetekohaselt vajalikud juhised nende ülekannete õigeaegseks tegemiseks.

*Artikkel 5***Lõppsätted**

1. Käesolev otsus jõustub 1. jaanuaril 2007.
2. Otsused EKP/2003/21 ja EKP/2004/8 tunnistatakse kehtetuks alates 1. jaanuarist 2007.
3. Viiteid otsustele EKP/2003/21 ja EKP/2004/8 käsitletakse viidetena käesolevale otsusele.

Frankfurt Maini ääres, 15. detsember 2006.

EKP president

Jean-Claude TRICHET

LISA

EKP-LE ÜLE KANTUD VÄLISVALUUTARESERVIGA SAMAVÄÄRSED NÕUDED

Osalev RKP	EKP-le üle kantud välisvaluutareserviga samaväärne nõue 31. detsembril 2006 (eurodes)	EKP-le üle kantud välisvaluutareserviga samaväärne nõue alates 1. jaanuarist 2007 (eurodes)	Ülekande summa (eurodes)
Nationale Bank van België/ Banque nationale de Belgique	1 419 101 951,42	1 423 341 995,63	+ 4 240 044,21
Deutsche Bundesbank	11 761 707 507,63	11 821 492 401,85	+ 59 784 894,22
Bank of Greece	1 055 840 342,96	1 046 595 328,50	- 9 245 014,46
Banco de España	4 326 975 513,23	4 349 177 350,90	+ 22 201 837,67
Banque de France	8 275 330 930,88	8 288 138 644,21	+ 12 807 713,33
Central Bank and Financial Services Authority of Ireland	513 006 857,90	511 833 965,97	- 1 172 891,93
Banca d'Italia	7 262 783 714,66	7 217 924 640,86	- 44 859 073,80
Banque centrale du Luxembourg	87 254 013,80	90 730 275,34	+ 3 476 261,54
De Nederlandsche Bank	2 223 363 597,71	2 243 025 225,99	+ 19 661 628,28
Oesterreichische Nationalbank	1 157 451 203,42	1 161 289 917,84	+ 3 838 714,42
Banco de Portugal	982 331 062,21	987 203 002,23	+ 4 871 940,02
Banka Slovenije	0	183 995 237,74 ⁽¹⁾	+ 183 995 237,74
Suomen Pankki	717 118 925,89	717 086 011,07	- 32 914,82
Kokku ⁽²⁾	39 782 265 621,70	40 041 833 998,13	+ 259 568 376,43

⁽¹⁾ Tuleb üle kanda otsuses EKP/2006/30 sätestatud kuupäevadest alates.

⁽²⁾ Ümardamise tõttu võivad liitmiste kogusummad olla ligikaudsed.